



**Urban Drainage and Flood Control District**  
2480 W 28th Avenue, Suite 156-B  
Denver, CO 80211

PRSR STD  
U.S. POSTAGE PAID  
DENVER, CO  
Permit # 480



**INQUILINOS: por favor compartan esta información de riesgo de inundación con su arrendador o el gerente de su apartamento.**

**PROTEJA LO QUE IMPORTA.** Piense en lo que su familia y propiedad significan para usted. ¿Ha hecho usted todo lo posible para protegerlas?

### **CONOZCA SU RIESGO DE INUNDACIÓN**

**AHORA.** Su propiedad se encuentra en o cerca de un área que tiene un alto riesgo de inundación. Podría estar dentro o cerca de ya sea una llanura de inundación regulada por la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias o una llanura de inundación local reglamentaria. Estas se consideran como áreas que tienen un 1% o más de posibilidades de inundarse en cualquier año dado (un alto riesgo de inundación) y a menudo se las conoce como llanuras de inundación de 100 años. (a high risk of flooding) and are often referred to as the 100-year floodplain.

### **COMUNÍQUESE CON NOSOTROS AHORA SI USTED NO CONOCE SU RIESGO DE INUNDACIÓN**

Si usted tiene preguntas sobre las llanuras de inundación y los cambios recientes en las llanuras de inundación cerca de su propiedad, comuníquese con su contacto local para obtener información sobre las llanuras de inundación.

Si usted tiene preguntas sobre cómo prepararse para una emergencia, comuníquese con su

**Oficina de Manejo de Emergencias**



## **Principales arroyos dentro de su comunidad**



**¿Qué tan cerca vive usted de una llanura de inundación?**

Busque su dirección en <http://udfcd.org/floodmap>

# Su propiedad podría tener un alto riesgo de inundación: **TOME MEDIDAS AHORA.**

## ENTIENDA SU RIESGO DE INUNDACIONES

1

En cualquier lugar que llueva puede producirse inundación. Todos los ríos, riachuelos, tributarios y canales – sin importar el tamaño – tienen la posibilidad de inundar. **Hay un 26% de probabilidades que una zona de alto riesgo sea inundada durante un periodo de 30 años.** Si una propiedad fue inundada previamente, todavía hay las posibilidades de que esa propiedad se vuelva a inundar. Ubique su dirección en el Mapa de Riesgo de Inundaciones del UDFCD en [udfcd.org/floodmap](http://udfcd.org/floodmap).

## OBTENGA SEGURO CONTRA INUNDACIONES

2

Se recomienda a todos tener un Seguro contra Inundaciones, pero especialmente si se encuentra en una zona mapeada como terreno inundable o cerca de ella. Las pólizas convencionales de propietarios de casas no cubren pérdidas ocasionadas por inundaciones. Los propietarios pueden asegurar sus edificios y contenidos y los inquilinos pueden asegurar su contenido solamente (a pesar de que el propietario no haya asegurado la infraestructura de edificio).

- No le pueden negar seguro contra inundaciones.
- No necesita estar dentro de un terreno inundable para calificar para este tipo de seguro.
- Si usted vive en un terreno inundable o en una zona de alto riesgo y tiene una hipoteca (préstamo) respaldada por el gobierno federal, su empresa prestamista de hipotecas requiere que usted tenga seguro contra inundaciones.

Hay un periodo de espera de 30 días antes de que la póliza entre en vigencia, entonces planifique con anticipación.

Después de un desastre natural, la asistencia federal podría ser limitada si usted no tiene un seguro contra inundaciones.

### Inundación de 6 pulgadas Casa de 2000 pies cuadrados

Pisos .....	\$15,870
Paredes .....	\$2,910
Acabados.....	\$1,920
Gabinetes .....	\$4,500



Encuentre un Agente de Seguros contra Inundaciones local, o conozca su riesgo de inundaciones llenando el Perfil de Riesgo de Inundaciones en **FloodSmart.gov**

## PROTEJA LA PROPIEDAD DEL RIESGO DE INUNDACIONES

3

### Antes de una Inundación

- Obtenga seguro contra inundaciones.
- Mantenga la basura y desperdicios fuera de los canales de drenaje, para que el agua de la inundación pueda fluir libremente.
- Asegúrese de que el agua fluya lejos de su casa.
- Reporte posibles problemas como alcantarillas obstruidas, o personas botando desechos en los canales.
- Construya barreras alrededor de las ventanas semicirculares de los sótanos u otras aberturas en el edificio para impedir que el agua de la inundación ingrese. Tenga a la mano materiales como bolsas de arena, triplay, hojas de plástico y madera para impermeabilización de emergencia.
- Edificios a prueba de inundaciones pueden ayudar a reducir posibles daños ocasionados por las inundaciones a las estructuras y sus contenidos. Los cambios estructurales deben ser diseñados por un ingeniero profesional. Pueda que se requiera un permiso de construcción para este tipo de trabajo.
- Pregunte a su plomero sobre las válvulas para prevenir la obstrucción del desagüe.

### Después de una Inundación

- Cubra ventanas rotas y huecos en el techo o paredes para prevenir más daños ocasionados por el clima.
- Comuníquese con su agente de seguros. Proceda inmediatamente con las medidas de limpieza para reducir cualquier peligro a la salud. Haga una lista y tome fotografías de los objetos dañados antes de deshacerse de ellos. Tome fotografías de los daños y mantenga un registro de las reparaciones realizadas. Muestre todo esto al tasador del seguro para verificación.
- ¡Usted necesita obtener un permiso para reparar si el trabajo es mayor a una limpieza sencilla! Comuníquese con su contacto local de terrenos inundables que se encuentra en el lado opuesto de este folleto.

### ¡Construya de forma más inteligente, más segura y responsablemente!

Recuerde que todo desarrollo en terrenos inundables (construcción nueva, adición, remodelación, relleno, nivelado, etc.) requieren de un permiso del gobierno local.

Obtenga un Permiso de Uso para Terrenos Inundables antes de construir. La construcción en el cauce de alivio tiene requisitos especiales. Edificios con daños sustanciales o con mejoras tienen requisitos especiales.

## Antes de una Inundación

- Planifique rutas de evacuación para movilizarse hacia terrenos más altos y evacuar inmediatamente, si es necesario.
- Tenga fotocopias de documentos importantes y papeles valiosos lejos de su casa (en una caja de seguridad).
- Este preparado para llevar sus objetos de valor a una ubicación más elevada, si es posible.

## Durante la Inundación

- Durante fuertes lluvias, manténgase en alerta para escuchar las sirenas y advertencias de inundaciones (en Televisión, radio, sitios web y medios sociales).
- Si es sorprendido en su vivienda por la inundación suba a un piso superior o al techo. Lleve ropa de abrigo, una linterna, su teléfono celular y un radio portátil. Espere por ayuda.
- Evite el contacto con el agua de la inundación—está contaminada y posiblemente peligrosa.
- No conduzca por zonas inundadas—la mayoría de las muertes relacionadas a inundaciones ocurren en los automóviles.
- No conduzca a través de las barreras se encuentran en las carreteras—pueda que la carretera o el puente hayan desaparecido.
- No camine sobre agua que fluye—6 pulgadas de agua en movimiento lo pueden voltear al piso.



## Después de una Inundación

- Después de la Inundación
- Manténgase informado—sintonice un radio a pilas, sitios web o medios sociales para sugerencias sobre dónde puede obtener cuidados médicos y asistencia para necesidades tales como albergue, ropa, comida y terapia para lidiar con el estrés.
- No visite las zonas de desastre hasta que haya autorización para hacerlo.
- Los sistemas estructurales, eléctricos y de plomería, así como las tuberías de gas y pozos de agua deberán ser inspeccionados como medida de seguridad antes de volver a entrar a su vivienda.
- Antes de entrar en un edificio, verifique si hay daños estructurales y esté atento a escapes de gas, apague la línea de gas que se encuentra afuera y que está conectada a su medidor, use una linterna (no use llama viva) para inspeccionar si hay daños, apague el gas y ventile el área.
- Manténgase alejado del tendido eléctrico y cables eléctricos caídos—la electricidad puede conducirse a través del agua.
- Verifique antes de pisar—el suelo y los pisos pueden estar cubiertos con escombros peligrosos, y los pisos y escaleras podrían estar cubiertos con barro resbaladizo.

## CONSTRUIMOS PROYECTOS QUE LO PROTEGEN

### Beneficios de la Llanura de Inundación

Durante los eventos de inundación, los corredores fluviales urbanos funcionan como sistemas de transporte para la escorrentía de tormentas. Existe un beneficio universal de la preservación de las funciones naturales de las llanuras de inundación. Las llanuras de inundación permiten que el agua se extienda sobre un área grande, reduciendo la velocidad y el volumen de las crecidas aguas abajo.

### La Calidad Cuenta

Ayude a mantener nuestros lagos y arroyos limpios: deseche correctamente el aceite de motor, recoja el excremento de las mascotas, use autolavados en lugar de lavar los carros en casa y siga las instrucciones al usar fertilizantes, pesticidas y productos químicos para el control de malezas.

### SÍGANOS:

- FloodControlDis
- FloodControlDistrict
- FloodControlDistrict
- UDFCD

### CONTACT US:

#### The Urban Drainage and Flood Control District

2480 W. 26th Ave. Suite 156-B

Denver, CO 80211

Phone: 303-455-6277

Fax: 303-455-7880

[www.udfcd.org](http://www.udfcd.org)



## AVERIGÜE CUÁL ES SU RIESGO DE INUNDACIÓN

Busque su dirección en el mapa de riesgo de inundación del Distrito de Drenaje Urbano y Control de Inundaciones que se encuentra en: [udfcd.org/floodmap](http://udfcd.org/floodmap)

Encuentre un agente local de seguros de inundación o evalúe su riesgo de inundación llenando el perfil de riesgo de inundación que se encuentra en: [FloodSmart.gov](http://FloodSmart.gov)



Prepárese. Planifique. Manténgase informado. Visite: **Ready.gov**

